



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 1104:2019

01-januar-2019

Nadomešča:
SIST EN 1104:2005

Papir, karton in lepenka v neposrednem stiku z živili - Določanje izločanja antimikrobnih snovi

Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of the transfer of antimicrobial constituents

Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit Lebensmitteln - Bestimmung des Übergangs antimikrobieller Bestandteile

Papier et carton destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires - Détermination du transfert des constituants antimicrobiens

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1104:2018

ICS:

67.250	Materiali in predmeti v stiku z živili	Materials and articles in contact with foodstuffs
85.060	Papir, karton in lepenka	Paper and board

SIST EN 1104:2019 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1104:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4fa7-b8da-d04b5ef36817/sist-en-1104-2019>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1104

November 2018

ICS 67.250; 85.060

English Version

**Paper and board intended to come into contact with
foodstuffs - Determination of the transfer of antimicrobial
constituents**

Papier et carton destinés à entrer en contact avec les
denrées alimentaires - Détermination du transfert des
constituants antimicrobiens

Papier und Pappe vorgesehen für den Kontakt mit
Lebensmitteln - Bestimmung des Übergangs
antimikrobieller Bestandteile

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions.....	5
4 Principle.....	5
5 Apparatus.....	6
6 Reagents and media.....	6
6.1 General.....	6
6.2 Non ionic wetting agent.....	6
6.3 Nutrient medium for the preparation of <i>Bacillus subtilis</i> spores.....	6
6.3.1 Composition.....	6
6.3.2 Preparation.....	6
6.4 Nutrient medium of Sabouraud for the preparation of <i>Aspergillus niger</i> spores.....	7
6.4.1 Composition.....	7
6.4.2 Preparation.....	7
6.5 Nutrient medium for the inhibition test with <i>Bacillus subtilis</i>	7
6.5.1 Composition.....	7
6.5.2 Preparation.....	7
6.6 Nutrient medium of modified Sabouraud for the inhibition test with <i>Aspergillus niger</i>	8
6.6.1 Composition.....	8
6.6.2 Preparation.....	8
6.7 Tryptone salt solution.....	8
6.7.1 Composition.....	8
6.7.2 Preparation.....	8
6.8 Test microorganisms.....	8
6.8.1 General.....	8
6.8.2 Preparation of working cultures.....	8
6.8.3 Preparation of inoculating spore suspension of <i>Bacillus subtilis</i>	9
6.8.4 Preparation of inoculating spore suspension of <i>Aspergillus niger</i>	9
6.8.5 Concentrations of spores for inhibition test.....	9
6.9 Positive controls.....	10
6.9.1 Antibiotic.....	10
6.9.2 Antifungal agent.....	10
7 Sampling and preparation of test pieces.....	10
8 Procedure.....	10
8.1 General.....	10
8.2 Preparation of plates.....	10
8.2.1 General.....	10
8.2.2 Test with <i>Bacillus subtilis</i>	10
8.2.3 Test with <i>Aspergillus niger</i>	11
8.3 Incubation.....	11
9 Evaluation.....	11

10	Test report	12
	Annex A (informative) Guidelines for interpreting results	13
A.1	General	13
A.2	Negative and positive controls	13
A.2.1	Negative controls	13
A.2.2	Positive controls	14
A.3	Paper and board samples	15
A.3.1	General	15
A.3.2	Case of <i>Bacillus subtilis</i>	15
A.3.3	Case of <i>Aspergillus niger</i>	19

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1104:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4fa7-b8da-d04b5ef36817/sist-en-1104-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4fa7-b8da-d04b5ef36817/sist-en-1104-2019>

EN 1104:2018 (E)

European foreword

This document (EN 1104:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 172 “Pulp, paper and board”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1104:2005.

With regards to EN 1104:2005 the following changes have been made:

- a) The definition of the inhibition zone has been clarified;
- b) Modified Sabouraud nutrient medium for the preparation of *Aspergillus niger* spores has been replaced by 4 % Sabouraud;
- c) Guidelines for interpreting the results in Annex A have been added, including figures: these guidelines are intended to aid the interpretation of results obtained in the framework of application of EN 1104 standard for the various controls performed and for the samples tested;
- d) Editorial updating.

[SIST EN 1104:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4677-b8da-d04b3e139817/sist-en-1104-2019)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies a method for the determination of transfer of antimicrobial constituents from paper and board materials and articles intended for food contact.

NOTE The need of using this Standard may be specified by the legislation regarding paper and board intended to come into contact with foodstuffs.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 186, *Paper and board — Sampling to determine average quality (ISO 186)*

EN ISO 7218, *Microbiology of food and animal feeding stuffs — General requirements and guidance for microbiological examinations (ISO 7218)*

EN ISO 11133, *Microbiology of food, animal feed and water — Preparation, production, storage and performance testing of culture media (ISO 11133)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

3.1

inhibition zone

obvious area in which growth is absent and which forms around test pieces placed on a nutrient medium inoculated with a preselected test microorganism, due to the release of water-soluble antimicrobial constituents; proof of the presence of an inhibition zone is provided by the absence of test micro-organism growth (translucent zone) in a minimum of 2 mm width zone at the edges of the test pieces

4 Principle

A prepared nutrient medium is mixed with an appropriate inoculum and poured into Petri dishes. The test pieces are placed on the nutrient medium before its complete solidification and then incubated. When incubation is terminated, the existence of an inhibition zone is an indicator of the release of antimicrobial constituents.

The test is performed with a bacterium, *Bacillus subtilis*, and with a fungus, *Aspergillus niger*.

NOTE The result is based on a visual decision.

EN 1104:2018 (E)**5 Apparatus**

All laboratory equipment and parts of the equipment shall be as described in the EN ISO 7218.

5.1 Punch iron

Diameter = 10 mm to 15 mm, sterilizable.

5.2 Pressing device suitable for pressing the test pieces on the agar plates (e.g. Drigalski spatula).

5.3 Zone reading device (facultative) allowing the measurement of the width of the inhibition zone.

NOTE Measuring the width of the inhibition zone is not compulsory.

6 Reagents and media**6.1 General**

When water is mentioned in a formula, use distilled water or purified water, as mentioned in EN ISO 11133.

For preparing culture media, general requirements are described in EN ISO 11133. Culture media shall be prepared as follows, or from commercially available dehydrated culture media according to the manufacturer's instructions. Ready-to-use medium may be used when its composition and/or growth performance is comparable to that of formula given hereafter. (according to EN ISO 11133).

6.2 Non ionic wetting agent

For example polyoxyethylenesorbitane monooleate.

6.3 Nutrient medium for the preparation of *Bacillus subtilis* spores

SIST EN 1104:2019
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8528-4fa7-b8da-d04b5ef36817/sist-en-1104-2019>

6.3.1 Composition

— Beef extract	3,0 g
— Peptone from casein, tryptic digest	5,0 g
— Sodium chloride, pure	5,0 g
— Agar-agar	12,0 g
— Water	1 000,0 ml

NOTE The addition of 10 mg/l $MnSO_4$ to the nutrient medium for *Bacillus subtilis* will support the formation of spores.

6.3.2 Preparation

Dissolve the components, or a dehydrated ready-to-use medium, in the water by mixing while heating.

Separate the nutrient medium into two parts:

- Dispense one part in 300,0 ml portions into 600,0 ml sterile flasks, for example Roux flasks, closed with filter screw caps.
- Use the other part for the preparation of the working culture media into test tubes: dispense 10,0 ml portions into 15 to 20 test tubes and seal them with stoppers, for example cellulose stoppers.

Sterilize flasks and test tubes in an autoclave for 15 min at 121 °C. After sterilization, the pH shall be equivalent to $7,2 \pm 0,2$ when measured at 45 °C. Before solidification, position the test tubes in such a way that the nutrient medium solidifies with a sloping surface.

Medium may be stored according to EN ISO 11133 prescriptions.

6.4 Nutrient medium of Sabouraud for the preparation of *Aspergillus niger* spores

6.4.1 Composition

— Peptone from casein, tryptic digest	5,0 g
— Meat peptone	5,0 g
— D (+) glucose $C_6H_{12}O_6 \cdot H_2O$ (Dextrose)	40,0 g
— Agar-agar	10,0 g to 15,0 g
— Water	1 000,0 ml

6.4.2 Preparation

Dissolve the components, or a dehydrated ready-to-use medium, in the water by mixing while heating.

Proceed as described in 6.3 by dispensing the medium into sterile flasks or Roux flasks and sterile test tubes.

Sterilize in an autoclave for 15 min at 121 °C. After sterilization, the pH shall be equivalent to $5,6 \pm 0,2$, when measured at 25 °C.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

6.5 Nutrient medium for the inhibition test with *Bacillus subtilis*

SIST EN 1104:2019

6.5.1 Composition <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4fa7-b8da-d04b5ef36817/sist-en-1104-2019>

— Peptone from casein, tryptic digest	3,45 g
— Meat peptone	3,45 g
— Sodium chloride, pure	5,1 g
— Agar-agar	13,0 g
— Water	1 000,0 ml

6.5.2 Preparation

Dissolve the components, or a dehydrated ready-to-use medium, in the water by mixing while heating.

Dispense the medium into sterile flasks and close them with filter screw caps.

Sterilize in an autoclave for 15 min at 121 °C. After sterilization, the pH shall be equivalent to $6,0 \pm 0,2$, when measured at 45 °C.

Cool the flasks to below 60 °C for the preparation of the inoculation medium (8.2.2) or allow to solidify.

Medium may be stored according to EN ISO 11133 prescriptions.

EN 1104:2018 (E)

6.6 Nutrient medium of modified Sabouraud for the inhibition test with *Aspergillus niger***6.6.1 Composition**

— Peptone from casein, tryptic digest	5,0 g
— Meat peptone	5,0 g
— D (+) glucose C ₆ H ₁₂ O ₆ H ₂ O (Dextrose)	10,0 g
— Maltose C ₁₂ H ₂₂ O ₁₁ H ₂ O	10,0 g
— Agar-agar	10,0 g to 15,0 g
— Water	1 000,0 ml

6.6.2 Preparation

Dissolve the components, or a dehydrated ready-to-use medium, in the water by mixing while heating.

Dispense the medium into sterile flasks and close them with filter screw caps.

Sterilize in an autoclave for 15 min at 121 °C. After sterilization, the pH shall be equivalent to 5,4 ± 0,2, when measured at 45 °C.

6.7 Tryptone salt solution**6.7.1 Composition**

— Peptone from casein, tryptic digest	1,0 g
— Sodium chloride, pure	8,5 g
— Water	1 000,0 ml

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ST EN 1104:2019
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ad26e1ad-8328-4fa7-b8da-d04b5ce13681/sist-en-1104-2019>

6.7.2 Preparation

Dissolve the components in the water by mixing while heating.

Dispense into flasks or test tubes. Sterilize in an autoclave for 15 min at 121 °C. After sterilization, the pH shall be equivalent to 7,0 ± 0,2, when measured at room temperature.

6.8 Test microorganisms**6.8.1 General**

The following strains are used:

Bacillus subtilis DSM 347 (ATCC 6633) and *Aspergillus niger* DSM 1957 (ATCC 6275).

6.8.2 Preparation of working cultures

Working cultures of *Bacillus subtilis* are obtained by inoculating onto the test tubes (6.3.2) and incubating for 7 days at 30 °C ± 2 °C. After incubation the test tubes are stored at 2 °C to 8 °C.

Working cultures of *Aspergillus niger* are obtained by inoculating onto the test tubes (6.4.2) and incubating for 5 days at 25 °C ± 2 °C. After incubation the test tubes are stored at 2 °C to 8 °C.

6.8.3 Preparation of inoculating spore suspension of *Bacillus subtilis*

Transfer aliquots of about 15 ml of the nutrient medium (6.3) cooled to approximately 45 °C to ten sterile Petri dishes (diameter = 90 mm) and allow to solidify.

Wash off the colonies of ten test tubes containing the working solution of *Bacillus subtilis* (6.8.2) with 2,0 ml to 3,0 ml of sterile tryptone salt solution (6.7). Spread the washings over the surface of the ten Petri dishes (each Petri dish is inoculated from a separate tube) or all the washings over the surface of the Roux flask.

Incubate for 7 days at 30 °C. Wash off the colonies from the Petri dishes with 3,0 ml of sterile tryptone salt solution (6.7) or the flask with 30,0 ml of sterile tryptone salt solution (6.7). Bring the suspension into a sterile flask.

Heat the solution with occasional shaking, for 30 min in a water bath at approx. 85 °C in order to kill the vegetative forms. After heating, transfer the spore suspension to a sterile centrifugating flask of 40,0 ml and centrifuge for 10 min at 10 000 g. Eliminate the liquid. Wash the residue with 30,0 ml of sterile tryptone salt solution (6.7) and centrifuge again.

Repeat the washing 3 times. Suspend the spores in 20,0 ml of the sterile tryptone salt solution (6.7).

The spore suspension may be stored at 2 °C to 8 °C not longer than 4 weeks.

NOTE The spore suspension is also commercially available.

6.8.4 Preparation of inoculating spore suspension of *Aspergillus niger*

Transfer aliquots of about 15 ml of the Sabouraud medium (6.4), cooled to approx. 45 °C to at least 5 sterile Petri dishes (d = 90 mm) and allow to solidify.

With an inoculation loop, inoculate the *Aspergillus niger* strain from the working cultures (6.8.2) onto the Petri dishes. Each Petri dish is inoculated from a separate tube. The flask is inoculated from at least five test tubes.

Incubate for 8 to 10 days at 25 °C ± 2 °C. Transfer the conidia with an inoculating ring moistened with the tryptone salt solution (6.7) to a sterile test tube containing 10,0 ml of tryptone salt (6.7) mix with 0,01 ml of a non ionic wetting agent (6.2) and seal with a sterile stopper.

Shake the suspension well before using. The inoculation suspension may be stored at 2 °C to 8 °C not longer than 4 weeks.

NOTE The spore suspension is also commercially available.

6.8.5 Concentrations of spores for inhibition test

Dilute the spore suspension such that the concentration of spores in the test agar is:

- *Bacillus subtilis*: 10⁴ spores per ml test agar;
- *Aspergillus niger*: 10⁵ conidia per ml test agar.

Measure the spore density of the inoculation suspensions of *Bacillus subtilis* (6.8.3) and *Aspergillus niger* (6.8.4) by the method of enumeration on solid medium (EN ISO 7218) by using nutrient media described in 6.5 and 6.6.